

Zaim

R E F R I G E R A Z I O N E



SAIGON

SAIGON

Banco costruito in acciaio inox AISI 316 per l'esposizione di pesce fresco. Piano lavoro in granito. Refrigerazione statica con serpentina nel piano espositivo ed evaporatore trattato in anafresi. Gruppo incorporato. Senza illuminazione. Vetri curvi frontali temperati. Disponibile anche nella versione self-service. Bacinella in plastica raccogli condensa a scarico manuale

Display counter produced in stainless steel - AISI 316 - for the display of fish. Working top made of granite. Static refrigeration with coil on the display surface and anaphoresis treated evaporator. Without lighting. Built-in unit. Plastic pan for the collection of defrost water to be emptied manually. Curved tempered front glasses. Also available in self-service version.

Vitrine en acier inox - AISI 316 - pour poisson. Réfrigération statique avec serpentine dans le plateau d'exposition et avec évaporateur traité en anaphorèse. Sans illumination. Groupe incorporé. Bac en plastique pour la récupération de l'eau de dégivrage qui doit être vidé manuellement. Vitres frontales bombées trempées. Disponible aussi en version self-service.

Statische Kühlvitrine mit Kühlschlange im innern der Wanne für frischen Fisch. Innenraum aus Edelstahl AISI 316. Arbeitsfläche aus Granit. Kondensat-Sammelwanne aus Plastik mit manuellem Ablass. Anaphorese behandelter Verdampfer. Ohne Beleuchtung Gebogene Sekurit-Frontscheibe. Verfügbar auch in Self-Service Ausführung.



Chiusura posteriore in plexiglass
Plexiglass closing
Fermeture arrière en plexiglass
Rückschiebescheiben aus plexiglass



Batticarrello - Bumper
Pare-chocs - Stoßfänger

1

2

3

4

5

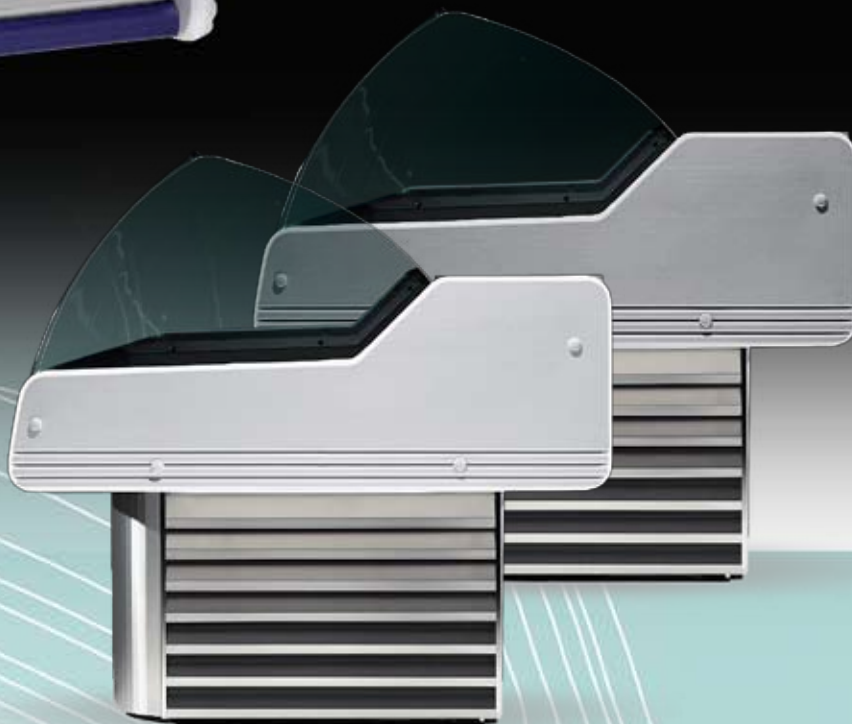
6

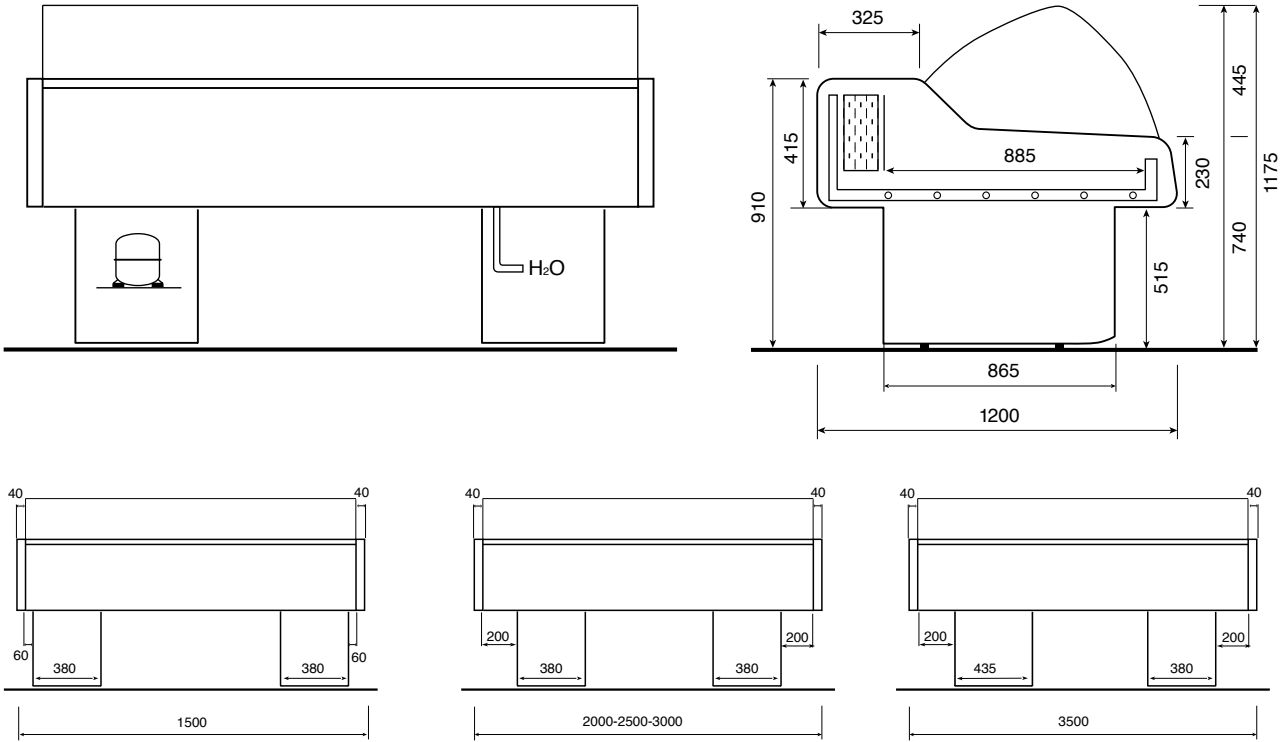
7

8

9

Colori delle spalle: bianco o grigio.
Colours of plastic sides: white or grey.
Couleurs des joues: blanche et grises.
Farbe der Seitenteile: weiß oder grau.





DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

Lunghezza con spalle Length including ends Longueur avec joues Länge mit Seitenteilen	Temperatura di esercizio Working temperature Temp. de fonctionnement Betriebstemperatur	Tensione di alimentazione Supply voltage Tension d'alimentation Speisespannung	Potenza frigorifera Refrigeration power Puissance frigorifique Kälteleistung Watt (-10°C)	Superficie espositiva Display surface Surface d'exposition Auslagefläche m2
1500	25° C u.r. 60% 0° C	230 V/1/50Hz	1054	1,24
2000			1153	1,69
2500			1413	2,12
3000			1413	2,56
3500			1936	3,02

I dati delle unità refrigeranti si riferiscono alla versione gruppo incorporato 230V/1/50Hz R404a
The details of the refrigerating units are referred to cabinets with built-in unit in 230V/1/50Hz R404a

Les données des groupes réfrigérants sont pour vitrines avec groupe logé 230V/1/50Hz R404a
Die technischen Daten der Kühlmaschinen beziehen sich auf Vitrinen mit eingebautem Aggregat 230V/1/50Hz R404a

ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l. la cui politica è quella di un continuo perfezionamento, si riserva il diritto di cambiare in qualsiasi momento i dettagli tecnici senza preavviso. • Due to technical progress, **ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.** reserves the right to change technical features without notice. • **ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.** dont la politique est celle d'un perfectionnement continu, se réserve le droit de varier sans préavis les détails techniques. • Zur politik der Firma **ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.** gehört die kontinuierliche Verbesserung der Produkte, somit behält sie sich das Recht vor, die technischen Eigenschaften jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern



NON CONTIENE C.F.C.
DOES NOT CONTAIN C.F.C.
NE CONTIENT PAS DE C.F.C.
ENTHÄLT KEIN C.F.C.

ZOIN REFRIGERAZIONE s.r.l.
Viale delle Industrie, 27 Z.I. di Ronchi
35010 VILLAFRANCA PADOVANA (PADOVA) - ITALY
Tel. (+39) 049 9070421- 049 9070172 Fax (+39) 049 9070244